

漁農自然護理署

九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署六樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT

6/F, Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 OUR REF.: AF CON 07/24 Part 9

通函編號 CIRCULAR NO.: ES 01/07

電話 TEL NO.: 2150 6982

電郵 E-mail: hk_cites@afcd.gov.hk

圖文傳真 Faxline No.: 2376 3749

致：飲食業、海鮮業及海味業商戶及商會

新列入附錄 III 的鮑魚物種

根據《瀕危野生動植物種國際貿易公約》（簡稱《公約》）秘書處給各締約國的通知（編號 2007/007），鮑魚（*Haliotis midae*）已被南非列入《公約》附錄 III。是次附錄的修訂將於 2007 年 5 月 3 日生效。根據《公約》規定，從當日起該種南非鮑魚的進出口及再出口將會受《公約》管制，從南非出口該種鮑魚時須附有《公約》出口許可證；從其他地方出口或再出口該種鮑魚時則須附有產地來源證明書。我們會在適當時候修改法例以在本港執行上述對該種鮑魚的管制，履行《公約》的要求。

有關詳情可瀏覽本署網頁 www.cites.org.hk 或與黃冠宏先生(電話 2150 6969)聯絡。

漁農自然護理署署長

(黃廣潮 黃冠宏 代行)

二零零七年二月二十一日


21 February 2007

To: Traders of seafood, dried seafood, food industry and related associations

Listing of Abalone in CITES Appendix III

Please be informed that in accordance with Notification to the Parties (No. 2007/007) of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES), Abalone (*Haliotis midae*) has been listed under CITES Appendix III by South Africa. The new listing will commence on 3 May 2007. With effect from the same date, the import, export and re-export of the species will be subject to the control of CITES. A CITES export permit will be required for the export of specimens of this abalone species from South Africa, and a certificate of origin will be required for the export or re-export of specimens of the species from other places. The local legislation will be amended in due course to give effect to the control of this species.

For details, please browse our website at www.cites.org.hk or contact Mr. Tony Wong at telephone 2150 6969.


(Alfred WONG)

for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation